# RÈGLEMENT (CE) N° 2023/95 DE LA COMMISSION

**du 21 août 1995**

**relatif à l'adaptation transitoire des régimes spéciaux à l'importation des produits de substitution de céréales et produits transformés à base de céréales et de riz prévu au règlement (CEE) n° 2245/90 en vue de la mise en œuvre de l'accord sur l'agriculture conclu dans le cadre des négociations commerciales multilatérales du cycle d'Uruguay**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 3290/94 du Conseil, du 22 décembre 1994, relatif aux adaptations et aux mesures transitoires nécessaires dans le secteur de l'agriculture pour la mise en œuvre des accords conclus dans le cadre des négociations commerciales multilatérales du cycle d'Uruguay (1), et notamment son article 3 paragraphe 1,

considérant que le règlement (CEE) n° 715/90 du Conseil, du 5 mars 1990, relatif au régime applicable à des produits agricoles et à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles originaires des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifiques (ACP) ou des pays et territoires d'outre-mer (PTOM) (2), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2484/94 (3), prévoit une exonération des droits de douane et de l'élément fixe du prélèvement, ainsi qu'une réduction, ou une exonération, de l'élément mobile du prélèvement, applicables aux importations dans la Communauté de certains produits de substitution de céréales et de certains produits transformés à base de céréales et de riz originaires des États ACP ou PTOM ;

considérant que le règlement (CEE) n° 2245/90 de la Commission, du 31 juillet 1990, portant modalités d'application du régime à l'importation des produits des codes NC 0714 10 91 et 0714 90 11 originaires des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP) ou des pays et territoires d'outre-mer (PTOM) (4), modifié par le règlement (CE) n° 1515/95 (5) a établi les règles d'application de ce régime ;

considérant que l'article 101 paragraphe 1 de la décision 91/482/CEE du Conseil, du 25 juillet 1991, relative à l'association des pays et territoires d'outre-mer à la Communauté économique européenne (6), a prévu que les produits originaires des PTOM sont admis à l'importation dans la Communauté en exemption de droits de douane et de taxes d'effet équivalent ;

considérant que la Communauté s'est engagée, en vertu de l'accord sur l'agriculture conclu dans le cadre des négociations commerciales multilatérales du cycle d'Uruguay (7), à tarifier les prélèvements variables et de les remplacer par des droits de douane à partir du 1er juillet 1995 ; que cette substitution risque de rendre non opérationnels les régimes spéciaux et qu'il est donc nécessaire, en attendant la conclusion de nouveaux arrangements avec les pays concernés, d'adapter à titre transitoire le règlement (CEE) n° 2245/90 tel que modifié par le règlement (CE) n° 1515/95, tout en maintenant l'essentiel des régimes ;

considérant qu'il est nécessaire, à cet égard, d'appliquer l'exonération de l'élément fixe du prélèvement accordée aux pays tiers aux droits de douane applicables à partir du 1er juillet ; qu'il est en outre nécessaire afin de ne pas porter préjudice aux intérêts des pays exportateurs de remplacer la concession portant sur l'élément mobile du prélèvement par une réduction forfaitaire du droit à l'importation totale ou partielle ;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion des céréales,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Le règlement (CEE) n° 2245/90 est modifié comme suit.

1) L'article premier est remplacé par les articles suivants :

« *Article premier*

1. Pour l'application de l'article 14 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 715/90, les droits de douane applicables à l'importation des produits visés à l'annexe A du règlement (CEE) n° 1766/92 du Conseil (*) et des produits visés à l'article 1er paragraphe 1 point c) du règlement (CEE) n° 1418/76 du Conseil (**) originaires des États ACP sont ceux visés à l'annexe du présent règlement.

2. Sans préjudice du paragraphe 1, les droits de douane réduits applicables à l'importation des produits ci-après désignés originaires des États ACP sont diminués comme suit :

— de 2,19 écus par 1 000 kilogrammes pour les produits relevant des codes NC 0714 10 99 et 0714 90 19, à l'exclusion des racines d'arrow-root ;

(1) JO n° L 349 du 31. 12. 1994, p. 105.
(2) JO n° L 84 du 30. 3. 1990, p. 85.
(3) JO n° L 265 du 15. 10. 1994, p. 3.
(4) JO n° L 203 du 1. 8. 1990, p. 47.
(5) JO n° L 147 du 30. 6. 1995, p. 46.
(6) JO n° L 263 du 19. 9. 1991, p. 1.
(7) JO n° L 336 du 23. 12. 1994, p. 22.

— de 4,38 écus par 1 000 kilogrammes pour les produits relevant des codes NC 0714 10 10 et 1106 20, à l'exclusion des farines et semoules d'arrouw-root ;

— de 50 % pour les produits relevant des codes NC 1108 14 00 et 1108 19 90, à l'exclusion des fécules d'arrow-root.

3. Par dérogation au paragraphe 1, les droits de douane applicables à l'importation des produits suivants originaires des États ACP ne sont pas perçus pour chacun de ces produits :

— produits relevant du code NC 0714 10 91,

— produits relevant du code NC 0714 90 11 et racines d'arrow-root relevant du code NC ex 0714 90 19,

— farines et semoules d'arrow-root relevant du code NC ex 1106 20,

— fécules d'arrow-root relevant du code NC ex 1108 19 90.

*Article premier* bis

Les articles 2 à 8 inclus déterminent les modalités du régime d'importation :

— des produits relevant des codes NC 0714 10 91 et 0714 90 11, originaires des États ACP dans la Communauté (titre I),

— des produits relevant du code NC 0714 90 11 originaires des États ACP et des PTOM, dans les départements français d'outre-mer (titre II).

---

(*) JO n° L 181 du 1. 7. 1992, p. 21.
(**) JO n° L 166 du 25. 6. 1976, p. 1. »

2) À l'article 2 paragraphe 2 et à l'article 4 paragraphe 3, les mots « droits à l'importation » sont remplacés par les mots « droits de douane fixés au tarif douanier commun » à chaque fois qu'ils apparaissent.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes.*

Il est applicable à partir du 1er juillet 1995 et jusqu'au 30 juin 1996.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1995.

*Par la Commission*
Karel VAN MIERT
*Membre de la Commission*

*ANNEXE*

| Code NC | Désignation des marchandises | Applicable |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 0714 | Racines de manioc, d'arrow-root ou de salep, topinambours, patates douces et racines et tubercules similaires à haute teneur en fécule ou en inuline, frais ou séchés, même débités en morceaux ou agglomérés sous forme de pellets ; moelle de sagoutier : | |
| 0714 10 | – Racines de manioc : | |
| 07104 10 10 | – – *Pellets obtenus à partir de farines et semoules* | *13,5 écus/100kg/net* |
| | – – autres : | |
| 0714 10 91 | – – – des types utilisés pour la consommation humaine, en emballages immédiats d'un contenu net n'excédant pas 28 kg, soit frais et entiers, soit congelés sans peau, même coupés en morceaux | 13,5 écus/100kg/net |
| 0714 10 99 | – – – autres | 13,5 écus/100kg/net |
| 0714 90 | – autres : | |
| | – – Racines d'arrow-root et de salep et racines et tubercules similaires à haute teneur en fécule : | |
| 0714 90 11 | – – – des types utilisés pour la consommation humaine, en emballages immédiats d'un contenu net n'excédant pas 28 kg, soit frais et entiers, soit congelés sans peau, même coupés en morceaux | |
| 0714 90 19 | – – – autres | 13,5 écus/100kg/net |
| 1102 | Farines de céréales autres que de froment (blé) ou de méteil (1) : | |
| 1102 20 | – Farine de maïs : | |
| 1102 20 10 | – – d'une teneur en matières grasses inférieure ou égale à 1,5 % en poids | 247,4 écus/t |
| 1102 20 90 | – – autre | 140,2 écus/t |
| 1102 30 00 | – Farine de riz | 198,6 écus/t |
| 1102 90 | – autres : | |
| 1102 90 10 | – – d'orge | 243,7 écus/t |
| 1102 90 30 | – – d'avoine | 234,3 écus/t |
| 1102 90 90 | – – autres | 140,2 écus/t |
| 1103 | Gruaux, semoules et agglomérés sous forme de pellets, de céréales (1) : | |
| | – Gruaux et semoules : | |
| 1103 12 00 | – – d'avoine | 234,3 écus/t |
| 1103 13 | – – de maïs : | |
| 1103 13 10 | – – – d'une teneur en matières grasses inférieure ou égale à 1,5 % en poids | 247,4 écus/t |
| 1103 13 90 | – – – autres | 140,2 écus/t |
| 1103 14 00 | – – de riz | 198,5 écus/t |
| 1103 19 | – – d'autres céréales : | |
| 1103 19 10 | – – – de seigle | 243,7 écus/t |
| 1103 19 30 | – – – d'orge | 243,7 écus/t |
| 1103 19 90 | – – – autres | 140,2 écus/t |
| | – Agglomérés sous forme de pellets : | |
| 1103 21 00 | – – de froment (blé) | 250,3 écus/t |
| 1103 29 | – – d'autres céréales : | |
| 1103 29 10 | – – – de seigle | 243,7 écus/t |
| 1103 29 20 | – – – d'orge | 243,7 écus/t |
| 1103 29 30 | – – – d'avoine | 234,3 écus/t |
| 1103 29 40 | – – – de maïs | 247,4 écus/t |
| 1103 29 50 | – – – de riz | 198,5 écus/t |
| 1103 29 90 | – – – autres | 140,2 écus/t |

| Code NC | Désignation des marchandises | Applicable |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 1104 | Grains de céréales autrement travaillés (mondés, aplatis, en flocons, perlés, tranchés ou concassés, par exemple), à l'exception du riz du n° 1006 ; germes de céréales, entiers, aplatis, en flocons ou moulus (1) : | |
| | – Grains aplatis ou en flocons : | |
| 1104 11 | – – d'orge : | |
| 1104 11 10 | – – – Grains aplatis | 138,3 écus/t |
| 1104 11 90 | – – – Flocons | 270,9 écus/t |
| 1104 12 | – – d'avoine : | |
| 1104 12 10 | – – – Grains aplatis | 132,7 écus/t |
| 1104 12 90 | – – – Flocons | 260,6 écus/t |
| 1104 19 | – – d'autres céréales : | |
| 1104 19 10 | – – – de froment (blé) | 250,3 écus/t |
| 1104 19 30 | – – – de seigle | 243,7 écus/t |
| 1104 19 50 | – – – de maïs | 247,4 écus/t |
| | – – – autres : | |
| 1104 19 91 | – – – – Flocons de riz | 336,7 écus/t |
| 1104 19 99 | – – – – autres | 247,4 écus/t |
| | – autres grains travaillés (mondés, perlés, tranchés ou concassés, par exemple) : | |
| 1104 21 | – – d'orge : | |
| 1104 21 10 | – – – mondés (décortiqués ou pelés) | 217,3 écus/t |
| 1104 21 30 | – – – mondés et tranchés ou concassés (dits « Grütze » ou « grutten ») | 217,3 écus/t |
| 1104 21 50 | – – – perlés | 339,6 écus/t |
| 1104 21 90 | – – – seulement concassés | 138,3 écus/t |
| 1104 21 99 | – – – autres | 138,3 écus/t |
| 1104 22 | – – d'avoine : | |
| 1104 22 10 | – – – mondés (décortiqués ou pelés) | 234,2 écus/t |
| 1104 22 30 | – – – mondés et tranchés ou concassés (dits « Grütze » ou « grutten ») | 234,2 écus/t |
| 1104 22 50 | – – – perlés | 208,3 écus/t |
| 1104 22 90 | – – – seulement concassés | 132,7 écus/t |
| 1104 22 99 | – – – autres | |
| | – – – – épointés | 132,7 écus/t |
| | – – – – autres | 132,7 écus/t |
| 1104 23 | – – de maïs : | |
| 1104 23 10 | – – – mondés (décortiqués ou pelés), même tranchés ou concassés | 220,1 écus/t |
| 1104 23 30 | – – – perlés | 220,1 écus/t |
| 1104 23 90 | – – – seulement concassés | 140,2 écus/t |
| 1104 23 99 | – – – autres | 140,2 écus/t |
| 1104 29 | – – d'autres céréales : | |
| | – – – mondés (décortiqués ou pelés), même tranchés ou concassés : | |
| 1104 29 11 | – – – – de froment (blé) | 185,3 écus/t |
| 1104 29 15 | – – – – de seigle | 185,3 écus/t |
| 1104 29 19 | – – – – autres | 185,3 écus/t |
| | – – – perlés : | |
| 1104 29 31 | – – – – de froment (blé) | 222,9 écus/t |
| 1104 29 35 | – – – – de seigle | 222,9 écus/t |
| 1104 29 39 | – – – – autres | 222,9 écus/t |

| Code NC | Désignation des marchandises | Applicable |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| | – – – seulement concassés : | |
| 1104 29 51 | – – – – de froment (blé) | 142,1 écus/t |
| 1104 29 55 | – – – – de seigle | 138,3 écus/t |
| 1104 29 59 | – – – – autres | 140,2 écus/t |
| | – – – autres | |
| 1104 29 81 | – – – – de froment (blé) | 142,1 écus/t |
| 1104 29 85 | – – – – de seigle | 138,3 écus/t |
| 1104 29 89 | – – – – autres | 140,2 écus/t |
| 1104 30 | – Germes de céréales, entiers, aplatis, en flocons ou moulus : | |
| 1104 30 10 | – – de froment (blé) | 103,6 écus/t |
| 1104 30 90 | – – autres | 102,7 écus/t |
| 1106 | Farines et semoules des légumes à cosse secs du n° 0713, de sagou ou des racines ou tubercules du n° 0714 ; farines, semoules et poudres des produits repris au chapitre 8 : | |
| 1106 20 | – Farines et semoules de sagou, des racines ou tubercules du n° 0714 : | |
| 1106 20 10 | – – dénaturées (2) | 135,5 écus/t |
| 1106 20 90 | – – autres | 219,6 écus/t |
| 1108 | Amidons et fécules ; inuline : | |
| | – Amidons et fécules : | |
| 1108 11 00 | – – Amidon de froment (blé) | 304,2 écus/t |
| 1108 12 00 | – – Amidon de maïs | 219,6 écus/t |
| 1108 13 00 | – – Fécule de pommes de terre | 219,6 écus/t |
| 1108 14 00 | – – Fécule de manioc (cassave) | 219,6 écus/t |
| 1108 19 | – – autres amidons et fécules : | |
| 1108 19 10 | – – – Amidon de riz | 280,5 écus/t |
| 1108 19 90 | – – – autres | 219,6 écus/t |
| 1109 00 00 | Gluten de froment (blé), même à l'état sec | 533 écus/t |
| 1702 | Autres sucres, y compris le lactose, le maltose, le glucose et le fructose (lévulose) chimiquement purs, à l'état solide ; sirops de sucres sans addition d'aromatisants ou de colorants ; succédanés du miel, même de miel naturel ; sucres et mélasses caramélisés : | |
| 1702 30 | – Glucose et sirop de glucose, ne contenant pas de fructose ou contenant en poids à l'état sec moins de 20 % de fructose : | |
| | – – autres : | |
| | – – – autres : | |
| 1702 30 51 | – – – – en poudre cristalline blanche, même agglomérée | 27,6 écus/100 kg/net |
| 1702 30 59 | – – – – autres | 21,2 écus/100 kg/net mas |
| 1702 30 91 | – – – – en poudre cristalline | 27,6 écus/100 kg/net mas |
| 1702 30 99 | – – – – blanche, même agglomérée | 21,2 écus/100 kg/net |
| | – – – – autres | |
| 1702 40 | – Glucose et sirop de glucose, contenant en poids à l'état sec de 20 % inclus à 50 % exclus de fructose : | |
| 1702 40 90 | – – autres | 21,2 écus/100 kg/net |
| 1702 90 | – autres, y compris le sucre inverti (ou interverti) : | |
| 1702 90 50 | – – Maltodextrine et sirop de maltodextrine | 21,2 écus/100 kg/net |
| | – – Sucres et mélasses, caramélisés : | |
| | – – – autres : | |
| 1702 90 75 | – – – en poudre, même agglomérée | 29 écus/100 kg/net |
| 1702 90 79 | – – – – autres | 20,1 écus/100 kg/net |

| Code NC | Désignation des marchandises | Applicable |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 2106 | Préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs : | |
| 2106 90 | – autres : | |
| | – – Sirops de sucre, aromatisés ou additionnés de colorants : | |
| | – – – autres : | |
| 2106 90 55 | – – – – de glucose ou de maltodextrine | 21,2 écus/100 kg/net |
| 2302 | Sons, remoulages et autres résidus, même agglomérés sous forme de pellets, du criblage, de la mouture ou d'autres traitements des céréales ou des légumineuses : | |
| 2302 10 | – de maïs : | |
| 2302 10 10 | – – dont la teneur en amidon est inférieure ou égale à 35 % en poids | 56,7 écus/t |
| 2302 10 90 | – – autres | 123,5 écus/t |
| 2302 20 | – de riz | |
| 2302 20 10 | – – dont la teneur en amidon est inférieure ou égale à 35 % en poids | 56,7 écus/t |
| 2302 20 90 | – – autres | 123,5 écus/t |
| 2302 30 | – de froment : | |
| 2302 30 10 | – – dont la teneur en amidon est inférieure ou égale à 28 % en poids et dont la proportion de produit passant à travers un tamis d'une largeur de mailles de 0,2 mm n'excède pas 10 % en poids ou, dans le cas contraire, dont le produit passé à travers le tamis a une teneur en cendres, calculée sur la matière sèche, égale ou supérieure à 1,5 % en poids | 56,7 écus/t (1) |
| 2302 30 90 | – – autres | 123,5 écus/t (1) |
| 2302 40 | – d'autres céréales : | |
| 2302 40 10 | – – dont la teneur en amidon est inférieure ou égale à 28 % en poids et dont la proportion de produit passant à travers un tamis d'une largeur de mailles de 0,2 mm n'excède pas 10 % en poids ou, dans le cas contraire, dont le produit passé à travers le tamis a une teneur en cendres, calculée sur la matière sèche, égale ou supérieure à 1,5 % en poids | 56,7 écus/t (1) |
| 2302 40 90 | – – autres | 123,5 écus/t (1) |
| 2303 | Résidus d'amidonnerie et résidus similaires, pulpes de betteraves, bagasses de cannes à sucre et autres déchets de sucrerie, drêches et déchets de brasserie ou de distillerie, même agglomérés sous forme de pellets : | |
| 2303 10 | – Résidus d'amidonnerie et résidus similaires : | |
| 2303 10 11 | – – Résidus de l'amidonnerie du maïs (à l'exclusion des eaux de trempe concentrées), d'une teneur en protéines, calculée sur la matière sèche : | |
| | – – – supérieure à 40 % en poids | 251 écus/t |
| 2309 | Préparations des types utilisés pour l'alimentation des animaux : | |
| ex 2309 10 | – Aliments pour chiens ou chats, conditionnés pour la vente au détail : | |
| | – – contenant de l'amidon ou de la fécule, du glucose ou du sirop de glucose, de la maltodextrine ou du sirop de maltodextrine, relevant des sous-positions 1702 30 51 à 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 et 2106 90 55 ou des produits laitiers : | |
| | – – – contenant de l'amidon ou de la fécule, ou du glucose ou de la maltodextrine, ou du sirop de glucose ou du sirop de maltodextrine : | |
| | – – – – ne contenant ni amidon ni fécule ou d'une teneur en poids de ces matières inférieure ou égale à 10 % : | |

| Code NC | Désignation des marchandises | Applicable |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 2309 10 11 | – – – – – ne contenant pas de produits laitiers ou d'une teneur en poids de produits laitiers inférieure à 10 % | 22,9 écus/t |
| 2309 10 13 | – – – – – d'une teneur en poids de produits laitiers égale ou supérieure à 10 % et inférieure à 50 % | 720,4 écus/t |
| 2309 10 31 | – – – – – ne contenant pas de produits laitiers ou d'une teneur en poids de produits laitiers inférieure à 10 % | 69,9 écus/t |
| 2309 10 33 | – – – – – d'une teneur en poids de produits laitiers égale ou supérieure à 10 % et inférieure à 50 % | 767,4 écus/t |
| 2309 10 51 | – – – – – ne contenant pas de produits laitiers ou d'une teneur en poids de produits laitiers inférieure à 10 % | 138,6 écus/t |
| 2309 10 53 | – – – – – d'une teneur en poids de produits laitiers égale ou supérieure à 10 % et inférieure à 50 % | 1 060,8 écus/t |
| | – – autres : | |
| | – – autres : | |
| | – – – contenant de l'amidon ou de la fécule, du glucose ou du sirop de glucose, de la maltodextrine ou du sirop de maltodextrine relevant des sous-positions 1702 30 51 à 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 et 2106 90 55 ou des produits laitiers : | |
| | – – – – contenant de l'amidon ou de la fécule ou du glucose ou de la maltodextrine, ou du sirop de glucose ou du sirop de maltodextrine : | |
| | – – – – – ne contenant ni amidon ni fécule ou d'une teneur en poids de ces matières inférieure ou égale à 10 % : | |
| 2309 90 31 | – – – – – – ne contenant pas de produits laitiers ou d'une teneur en poids de produits laitiers inférieure à 10 % | 22,9 écus/t |
| 2309 90 33 | – – – – – – d'une teneur en poids de produits laitiers égale ou supérieure à 10 % et inférieure à 50 % | 720,4 écus/t |
| 2309 90 41 | – – – – – – ne contenant pas de produits laitiers ou d'une teneur en poids de produits laitiers inférieure à 10 % | 69,9 écus/t |
| 2309 90 43 | – – – – – – d'une teneur en poids de produits laitiers égale ou supérieure à 10 % et inférieure à 50 % | 767,4 écus/t |
| 2309 90 51 | – – – – – – ne contenant pas de produits laitiers ou d'une teneur en poids de produits laitiers inférieure à 10 % | 138,6 écus/t |
| 2309 90 53 | – – – – – – d'une teneur en poids de produits laitiers égale ou supérieure à 10 % et inférieure à 50 % | 837 écus/t |

(1) Pour la distinction entre les produits des codes NC 1102, 1103 et 1104, d'une part, et ceux des codes NC 2302 10 à 2302 40, d'autre part, sont considérés comme relevant des codes NC 1102, 1103 et 1104 les produits ayant simultanément :

— une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,

— une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas des codes NC 1101 00 00 et 1102.

(2) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions prévues par les dispositions communautaires édictées en la matière.